



# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๗๐๔/๑๓๒๓

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑๙ ตุลาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของรัฐสมาชิกสมาคมแห่งมหาสมุทรอินเดียว่าด้วย  
การประสานงานและร่วมมือเพื่อการค้นหาและช่วยเหลือในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีให้เชิงชอบให้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี
  ๒. บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของรัฐสมาชิกสมาคมแห่งมหาสมุทรอินเดียว่าด้วย  
การประสานงานและความร่วมมือด้านบริการค้นหาและช่วยเหลือในภูมิภาคมหาสมุทร  
อินเดีย และคำแปล
  ๓. หนังสือกรมป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๖๒๔/๗๘๑๕ ลงวันที่  
๑๒ กันยายน ๒๕๕๗
  ๔. หนังสือกรมเจ้าท่า ที่ คค ๐๓๒๓.๒/๗๐๓ ลงวันที่ ๑๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘
  ๕. รายชื่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่าง  
รัฐบาลของรัฐสมาชิกสมาคมแห่งมหาสมุทรอินเดีย (IORA) ว่าด้วยการประสานงานและร่วมมือเพื่อ  
การค้นหาและช่วยเหลือในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย (Memorandum of Understanding between the  
Governments of the Member States of the Indian Ocean Rim Association (IORA) for the  
Coordination and Cooperation of Search and Rescue Services in the Indian Ocean Region)  
มาเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา โดยรองนายกรัฐมนตรีกำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ  
ได้ให้เชิงชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

### ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ สมาคมแห่งมหาสมุทรอินเดีย (Indian Ocean Rim Association – IORA) จัดตั้งขึ้นเมื่อปี ๒๕๓๘ เพื่ออำนวยความสะดวกด้านการค้า ส่งเสริมการลงทุนและความร่วมมือทางเศรษฐกิจ  
และสนับสนุนการพัฒนา ปัจจุบัน มีรัฐสมาชิก ๒๐ รัฐ รวมทั้งไทย และมีสาขาวิชาความร่วมมือหลัก ๖ สาขา ได้แก่  
ความปลอดภัยและความมั่นคงทางทะเล การอำนวยความสะดวกด้านการค้าและการลงทุน การจัดการด้าน  
การประมง การจัดการความเสี่ยงของภัยพิบัติ ความร่วมมือด้านวิชาการ วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี และ  
การท่องเที่ยวและการแลกเปลี่ยนด้านวัฒนธรรม

๑.๒ ออสเตรเลียในช่วงที่ดำรงตำแหน่งประธาน IORA ได้แจ้งข้อริเริ่มเกี่ยวกับ  
การจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของรัฐสมาชิก IORA ว่าด้วยการประสานงานและร่วมมือเพื่อ  
การค้นหาและช่วยเหลือในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒) ในที่ประชุมคณะกรรมการเจ้าหน้าที่  
อาวุโส IORA ครั้งที่ ๔ เมื่อวันที่ ๑๙ – ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๗ ณ จังหวัดภูเก็ต โดยอ้างถึงกรณีการสูญหายของ  
เครื่องบินสายการบินมาเลเซียแอร์ไลน์ เที่ยวบิน MH ๓๗๐ และความจำเป็นที่ IORA จะต้องเพิ่มบทบาท

/และความร่วมมือ...

และความร่วมมือด้านความปลอดภัยและความมั่นคงทางทะเล ซึ่งที่ประชุมคณะกรรมการเจ้าหน้าที่อาวุโสได้เห็นชอบในหลักการให้มีการจัดทำบันทึกความเข้าใจดังกล่าว

๑.๓ ในการประชุมสภารัฐมนตรี IORA ครั้งที่ ๑๔ เมื่อวันที่ ๘ ตุลาคม ๒๕๕๗ ณ เมืองเพิร์ท ออสเตรเลีย มีรัฐสมาชิกที่ได้ลงนามบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ได้แก่ ออสเตรเลีย คอโมโรส แอฟริกาใต้ เซเชลส์ และสิงคโปร์ซึ่งต่อมานั้นก็ความเข้าใจดังกล่าว ได้ร่วมลงนามบันทึกความเข้าใจฯ เมื่อวันที่ ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ที่การประชุมคณะกรรมการเจ้าหน้าที่อาวุโส IORA ที่มอร์เซย์ รวมมีรัฐสมาชิกจำนวน ๗ รัฐที่ได้ร่วมลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ ทั้งนี้ มาذاกสากร์และไมซ์บิกได้แสดงความจำนงจะร่วมลงนาม ในช่วงการประชุมสภารัฐมนตรี IORA ครั้งที่ ๑๕ ที่เมืองปารีส อินโดเนเซีย ในวันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๕๘

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชบัญญัติการว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีความสำคัญและผูกพันรัฐบาลไทย

## ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

อินโดเนเซียจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมสภารัฐมนตรี IORA ครั้งที่ ๑๕ และการประชุมที่เกี่ยวข้อง ระหว่างวันที่ ๒๐-๒๓ ตุลาคม ๒๕๕๘ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณา นำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีภายในวันอังคารที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๕๘

## ๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ บันทึกความเข้าใจดังกล่าวจัดทำขึ้นเพื่อส่งเสริมการแลกเปลี่ยนข้อมูล ความร่วมมือ และประสานการปฏิบัติการค้นหาและช่วยเหลือทางอากาศและทางทะเลในภูมิภาค มหาสมุทรอินเดีย โดยระบุถึงเจตนารณรงค์ของรัฐสมาชิกที่ร่วมลงนาม (ซึ่งในบันทึกความเข้าใจฯ เรียกว่า “ผู้เข้าร่วม”) ในการดำเนินการในด้านต่าง ๆ เพื่อให้แน่ใจว่า ได้มีการให้ความช่วยเหลือแก่ผู้ประสบภัยตาม อนุสัญญาระหว่างประเทศและคุณมือด้านการค้นหาและช่วยเหลือที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนระบุวิธีการติดต่อ ประสานงาน การส่งคืนเสบียง การทบทวนปฏิบัติการค้นหาและช่วยเหลือ และการรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่ เกิดขึ้นจากการค้นหาและช่วยเหลือ โดยบันทึกความเข้าใจมีผลบังคับใช้เมื่อการลงนามโดยผู้เข้าร่วม อย่างน้อย ๕ ราย และมีผลบังคับใช้กับผู้เข้าร่วมแต่ละรายนับแต่วันที่มีการลงนามโดยผู้เข้าร่วมรายนั้น ทั้งนี้ โดยไม่ประสงค์ให้บันทึกความเข้าใจฯ มีผลผูกพันทางกฎหมาย

๔.๒ บันทึกความเข้าใจดังกล่าวมีเนื้อหาสาระเกี่ยวกับความร่วมมือกันระหว่าง รัฐสมาชิก IORA เพื่อกำหนดรอบความร่วมมือและการประสานงานว่าด้วยการค้นหาและภูมิภาคทางทะเล ในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย โดยมีข้อความในข้อ ๒.๒ ซึ่งระบุไว้อย่างชัดเจนว่า “บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมายและไม่มีผลกระทบหรือเปลี่ยนแปลงข้อตกลงอื่น ๆ ระหว่างรัฐสมาชิกในกรอบ IORA หรือสหภาพและพันธกรณีอื่นใดที่รัฐสมาชิกในกรอบ IORA มีภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศ รวมทั้ง สนธิสัญญาอื่น ๆ ที่รัฐสมาชิกดังกล่าวเป็นภาคี” (This MOU is not legally binding and nothing in this MOU affects or alerts other arrangements between IORA Member States or the rights and obligations of any IORA Member States under international law, including under any treaty to which such Member State is Party.) ดังนั้น บันทึกความเข้าใจฯ จึงไม่ใช่สนธิสัญญาภายใต้ บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ

๔.๓. บันทึกความเข้าใจดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อการเพิ่มศักยภาพและบทบาทของไทยในด้านการค้นหาและช่วยเหลือทางทะเล ตลอดจนเสริมสร้างความปลอดภัยในการคมนาคมขนส่งทางทะเลในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย

#### ๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กรมป้องกันและบรรเทาสาธารณภัยมีความเห็นว่า บันทึกความเข้าใจดังกล่าว มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความเข้าใจอันดีและเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างรัฐบาลไทย โดยไม่มีผลผูกพัน เป็นพันธกรณีระหว่างประเทศไทยหรือข้อตกลงกับกรอบความร่วมมือที่มีอยู่แล้วแต่อย่างใด และให้ข้อสังเกตว่า IORA น่าจะร่วมมือกับสำนักงานเพื่อการประสานงานด้านมนุษยธรรมแห่งสหประชาชาติ (United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs – UNOCHA) ซึ่งเป็นผู้ประสานงานเกี่ยวกับการกำหนด มาตรฐานและการประสานงานด้านการค้นหาและช่วยเหลือระหว่างประเทศ ดังความละเอียดปรากฏตาม สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๕.๒ กรมเจ้าท่ามีความเห็นว่า สาระสำคัญของบันทึกความเข้าใจฯ ครอบคลุม ทั้งกรณีการค้นหาและช่วยเหลืออากาศยานและเรือที่ประสบภัยซึ่งสอดคล้องกับโครงสร้างการดำเนินงาน ของคณะกรรมการแห่งชาติในการค้นหาและช่วยเหลืออากาศยานและเรือที่ประสบภัยซึ่งตั้งขึ้นตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๕๒ ซึ่งทำหน้าที่กำหนดนโยบาย หลักการ และมาตรการในการดำเนินการค้นหาและ ช่วยเหลืออากาศยานและเรือในความรับผิดชอบของประเทศไทย และมีศูนย์ประสานงานการค้นหาและช่วยเหลือ อากาศยานและเรือที่ประสบภัยตั้งอยู่ที่กรมการบินพลเรือนเป็นกลไกหลักในการดำเนินงาน ซึ่งจะทำหน้าที่เป็น หน่วยงานของไทยที่เป็นผู้ดำเนินการ (Implementing Agency) ภายใต้บันทึกความเข้าใจฯ ทั้งนี้ บันทึก ความเข้าใจฯ เป็นเพียงกรอบความร่วมมือ และไม่ก่อให้เกิดภาระผูกพันอื่นใดมากไปกว่ากรณีที่มีการปฏิบัติการ ในไทย ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

#### ๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาเห็นชอบให้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือ ผู้ได้รับมอบหมาย ร่วมลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่าง รัฐบาลของรัฐบาลไทยและรัฐบาลมหาสมุทรอินเดีย (IORA) ว่าด้วยการประสานงานและร่วมมือเพื่อ การค้นหาและช่วยเหลือในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย ในช่วงการประชุมสภารัฐมนตรี IORA ครั้งที่ ๑๕ ที่เมือง ปักเต้ จีน โคนันเซีย ในวันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๕๘

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำทราบเรียนนายกรัฐมนตรี เพื่อเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี พิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปริญต์วันยิ่ง)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ  
กองส่งเสริมเศรษฐกิจพัฒนาและความร่วมมือ  
โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๐๖ (สิริกันยา)  
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๐